

中韩高校国际交流与合作问题探析

闫桥静

(盐城工学院 国合处,江苏 盐城 224051)

摘要:随着经济全球化及国际交流与合作的推进,教育国际交流的多重价值得以体现,教育国际化已成为现代教育发展的必然趋势。立足于中韩两国高校多年交流与合作的历史和基础,分析了两国高校国际交流与合作的现状、主要方式以及存在的问题与面临的挑战,指明两国高校国际交流与合作具有的重要现实意义与广阔的发展前景。

关键词:中韩;国际交流与合作;高等教育;国际化

中图分类号:G646 **文献标识码:**A **文章编号:**1671-5322(2011)01-0091-04

随着经济全球化及国际交流与合作的推进,教育国际交流的多重价值得到体现,教育国际化已成为现代教育发展的必然趋势。多年来我国坚持教育面向世界的发展战略,积极推动高校间的国际交流合作。中韩两国一衣带水,良好的外交传统和文化背景相近等优势给中韩两国高校间的交流与合作提供了得天独厚的条件。随着中韩文化在彼此国家的迅速传播,双边间的教育交流与合作也取得了长足的发展,但与此同时也出现了许多新的问题和挑战。我们要面对机遇迎接挑战,把两国高校间的交流与合作进一步推向深入。

一、中韩高校国际交流与合作的历史和基础

1. 中韩高校国际交流与合作的历史

1992年,中韩两国正式建交,建交伊始两国间的高校教育交流与合作就呈现出喜人的发展势头。据官方数据显示,当年国家教委36所直属高校中就有27所与韩国大学有往来,人员各达百人以上,到韩国参加学术研讨会的我国各大学院校教授学者多达125人。1995年7月,中韩两国教育部在北京签署了《中华人民共和国教育部与大韩民国教育部教育交流与合作协议》,并于2001年和2004年先后两次进行修订并续签协议。在此协议的框架下,双方高等院校先后签署了学者、学术交流与合作;留学生交流;汉语、韩国语水平

考试等多项合作协议。据数据统计,两国的高校在政府主管部门的积极推动下,共有130所中方院校与韩方的120所院校签订协议并建立校际交流关系。2008年5月,韩国总统李明博访华期间,双方签署了中韩两国高等教育学历学位互认备忘录。2008年8月,胡锦涛主席对韩国进行了正式国事访问期间,中韩签署了《2008-2010中韩教育交流协议》。这些协议的签订,进一步深化了双方在高等教育领域的交流与合作,特别是为留学生交流工作的持续良性发展奠定了坚实的基础^[1]。

2. 中韩高校国际交流与合作的基础

(1) 政府及主管部门的关心和支持

自1992年中韩建交至今,两国政府及主管部门为积极推动双方高校教育事业的发展,进一步扩大双方高校国际交流与合作的发展领域,先后签订一系列的文化教育交流合作协议,并制定相关制度、政策、法规来扶持两国高校国际交流与合作项目的开展。为增加中韩高校国际交流与合作的深度和广度奠定坚实的基础。

(2) 两国文化的趋同性

中韩两国地缘相近,文化一脉相承。中国是世界公认的文化大国,有着悠久的历史和文化财富,对周边许多国家包括韩国都有着深远的影响,东亚文化圈就是以中国文化为核心形成的。韩国1843年“训民正音”推广之前一直用汉字书写语

收稿日期:2010-11-01

作者简介:闫桥静(1980-),女,江苏盐城人,助教,研究方向:行政管理、教育管理。

言,在韩国语中经常使用的汉字多达1300多个,且其词汇中的70%以上词的来源是汉字词^[2]。两国文化有共同的文化遗产,如韩国的元旦、春节、中秋节等节日都与中国同一时间,这些传统节日的庆祝活动与仪式上都与中国相同。两国文化的趋同为高校交流与合作提供了广阔的发展空间。

(3) 两国高校学生互动的积极性

高校学生互动的积极性主要体现在“韩流”与“汉风”在彼此高校间的盛行。“韩流”在高校的表现有学习韩语,热衷韩国的服饰、韩国电视剧、电影、音乐、游戏以及电子产品,争先恐后赴韩国留学等等。“汉风”在韩国高校的体现有:积极学习汉语,主动了解中国文化,吃中餐,赴中国留学与旅游等方面。高校学生的积极互动为两国高校交流与合作提供了广泛的社会基础。

二、中韩高校国际交流与合作现状

中韩建交18年来,教育交流由最初的官方主导逐渐扩展到民间主导,中韩两国高校在教育、学术、合作办学等各方面进行了形式多样的交流与合作,加深了双方对彼此高校教育形式、师资力量、办学特色及优势学科等方面的了解,使现阶段中韩高校国际交流与合作取得了丰硕的成果。从1992年至今,中国各高校共设立了20多个韩国研究所(中心),开设韩国语专业的国内大学超过了70所,在校韩国语专业学生超过一万人。在韩国,据不完全统计,目前,韩国陆续开设了18所孔子学院,建有91所研究生院、131所大学、75所大专开设了汉语或者与汉语和中国学相关的专业^[3]。近几年,中韩大学生志愿者共同活动、汉语桥、中韩国际教育学院纷纷成立、留学生互换、科研合作与开发、学术交流、联办学刊、举办学术研究会、高校论坛和大学展览等活动,使中韩高校交流合作在横向上领域不断扩大,在纵向上层次和质量不断提高。

中韩高校合作交流的主要方式:

1. 校际交流与合作

(1) 留学生交流

留学生是两国交流的友好使者,对发展双方友好合作关系起着重要作用。高校里的留学生交流主要有政府奖学金生、交换生和自费生,其中以自费生为主。据教育部国际合作与交流司2009年来华留学生简明统计,目前,在韩国留学的中国学生数超过6.3万,来华的韩国留学生数也已突破23万。

(2) 教师交流互派

教师交流是实现中韩高校校际间教师优势互补的重要方式。教师交流主要包括两种交流互派。第一种,中方的韩语教师派往韩国高校或韩方的中文教师派往中国高校以语言进修为主。第二种,互派教师到对方学校学习对方学校特色专业或优势学科的优秀教学方法。

(3) 学者访问

访问学者是校际间进行学术交流的重要途径。中韩高校间互相邀请对方的高级专家学者来本校作学术报告、进行学术研讨和讲学、共同举办学术会议,开展各种短期学术交流活动。并且,在互相感兴趣的有关学术领域进行图书、文件和研究资料方面的交流合作。通过这一途径,两国高校可以充分利用对方的科研平台,实现资源共享,完善自己的师资队伍建设。

(4) 双方定期举办高校论坛和高等教育展览

中韩高校都注重并积极推动高等教育普及化的形势。双方定期互办高等教育展览,宣传自己的高等教育现状,吸引对方的眼球。双方还定期举办高校论坛,如2010年6月9日至10日的“中韩大学校长论坛”,以及体育论坛、职业教育论坛等都相互产生了深刻的影响和共鸣。这些活动促进了双方相互了解,对进一步推动教育与科技合作起到了重要的桥梁纽带作用。

2. 合作办学

中韩间的合作办学即为中韩高校本着优势互补、资源共享、平等互利、真诚合作、共同提高的原则,以一方学校中的特色专业为依托,采用多种模式开展合作办学。双方共同制定教学计划,对完成所规定的课程,并通过考试、成绩合格的学生,由双方颁发本科毕业文凭,符合学位授予条件的,可授予相应的学士学位。合作办学,通过借鉴对方学校在办学模式、课程设置、师资培训、科学研究、优势学科建设等方面的经验和教训,可以强化双方高校的办学实力;提高学生的综合素质,培养复合型人才;拓宽高校的办学面向与视野,更好地为地方经济建设服务;扩大本校的国际影响。

三、中韩高校国际交流与合作中存在的主要问题及面临的挑战

1. 适时补充和调整中韩高校教育交流与合作的相关政策和制度

虽然韩国的学制与中国的相似,都是“6-3

-3-4”模式,但是,两国在教学大纲的认证上并不统一。另外,虽然两国的高校办学都拥有比较大的自主权,但是,中国与韩国相比相对计划性强,办学形式及经费的审批较复杂,这使得双方在具体的合作操作中出现很多的障碍和问题。因此,需要协调中韩教育的政策和制度,对交流合作的相关政策和制度要与时俱进的补充和调整。例如,进一步完善留学生教学设施,增加政府奖学金,吸引更多的优秀留学生来华学习。同时制定对留学生教育的评估制度,制定互认学位的相关政策。

2. 促进高校间的资源整合,完善合作办学

高校合作办学体现的是“先引进来,再走出去”的办学理念。引进国外优质课程、教学经验,加以科学合理的整合使用,发挥引进资源的优势,才能真正达到合作办学培养复合型人才的培养目标。这是合作办学高校必须引起高度重视的问题。另外,我们还要根据国家创新体系的总体布局,积极促进高校间的资源优化和整合,充分发挥高校优质资源的效应。

3. 调整合作办学专业过于集中的状况

中韩高校合作办学专业主要集中在语言、经济学、教育学、管理等方面,特色专业和前沿专业相对较少,这不利于中韩两国对未来复合型人才的培养,也不能满足社会的需求。众所周知,韩国的影视表演、动漫制作,我国的中医药学、民乐民艺等在世界都享有盛名,双方应加强这些领域的交流与合作,使双方合作领域再进一步拓宽。

4. 解决存在的问题,提高合作的质量

从来华留学生领域来看,自费留学生远远多

于政府奖学金生或交换交流生,且存在双方交流人数不对等、信息不对称、留学生层次参差不齐等问题。这些都影响了教育国际化的健康发展,因此,在合作过程中双方高校必须在招生、办学过程、评估等方面建立系统的工作机制,依法开展质量评估。尽快扩大政府奖学金留学生的规模,适应国际教育交流的需要。

5. 及时掌握国际动态,促进双方教育合作

要做好信息搜集及宣传工作,不仅要积极调查了解韩国的教育政策、变化动态以及交流对象的一些信息,同时还要广泛宣传我国的合作环境及优越条件等。要出台一些吸引教育合作的优惠政策,积极开展有益的活动,吸引合作。促进留学生交流,促进强强合作的校际交流,积极采取联合办学等措施。

四、中韩高校国际交流与合作的意义和前景

中韩高校通过交流与合作,双方不仅在教学、科研上实现了资源的优势互补,也提升了自身优势学科和学校在国际上的知名度。因此,我们要深入研究两国关系的新模式,坚持科教兴国和人才强国战略,采取科学对策,充分挖掘中韩高校国际交流与合作的巨大潜力,整合各种资源,实现高等教育的多样性和跨越式发展。近几年,国内出现韩语人才供不应求现象,韩国国内也经历了中文人才危机,由此可见,中韩高校国际交流与合作在各自高教改革和高校发展战略中具有重要的现实意义和广阔的发展前景。

参考文献:

- [1] 牛林杰. 中韩建交以来的文化教育交流综述[EB/OL]. (2009-05-11)[2010-10-12]. 中国朝鲜半岛研究网. <http://www.kryj.wh.sdu.edu.cn/zhengzhiwaijiao/hanzhongguanxi/2009-05-11/2899.html>.
- [2] 驻韩使馆教育处. 中韩教育交流简介[EB/OL]. (2009-05-11)[2010-10-12]. 中华人民共和国驻大韩民国大使馆教育处网. <http://www.eoe.or.kr/publish/portal24/tab1087/info7500.htm>
- [3] 杨昭全. 韩国文化史[M]. 济南:山东大学出版社,2009:301.

A Probe into the Problems of University International Exchanges and Cooperation in China and Korea

YAN Qiao-jing

(Internal Exchange and Cooperation Department, Yancheng Institute of Technology, Jiangsu Yancheng 224051, China)

Abstract: With the development of economic globalization and international cooperation, education internationalization has demonstrated its value and become the inexorable trend of modern education. In view of recent educational communication and cooperation of universities of Sino - Korea, the article aims to analyse its current situation, discuss the problems and challenges, and point out the important practical significance and development prospect of educational communication and cooperation of universities of Sino - Korea.

Keywords: sino - korea; international exchange and cooperation; Higher education; internationalization

(责任编辑:洪 林;校对:陈 芸)

启 事

本刊已入编《中国学术期刊(光盘版)》、“中国期刊网”、“万方数据——数字化期刊群”、《中国科技期刊数据库》和《CEPS 华艺中文电子期刊》,作者著作权使用费在本刊稿酬中一并给付(另有约定者除外)。对此不同意者,请在来稿时说明。